

## **Protokoll**

### **über die 13. Tagung des Technischen Ausschusses des Stadtrates Schmölln am 24.09.2018**

---

**Beginn:** 18:30 Uhr  
**Ende:** 19:15 Uhr

#### **I. Anwesenheit**

Herr Schrade	- Bürgermeister
Herr Jähler	- Vorsitzender des Technischen Ausschusses
Frau Strobel	- in Vertretung für Frau Keller
Herr Landgraf	- Mitglied des Technischen Ausschusses
Herr Mittelstädt	- Mitglied des Technischen Ausschusses
Herr Müller	- Mitglied des Technischen Ausschusses
Herr Schmidt, Ch.	- Mitglied des Technischen Ausschusses
Herr Wendt	- Mitglied des Technischen Ausschusses
Herr Plaul	- Mitglied des Technischen Ausschusses
Herr Neunübel	- sachkundiger Bürger im Technischen Ausschuss

#### **entschuldigt:**

Frau Keller	- Mitglied des Technischen Ausschusses
Herr Schmidt, R.	- Mitglied des Technischen Ausschusses
Herr Simon	- Mitglied des Technischen Ausschusses
Herr Lemnitz	- sachkundiger Bürger im Technischen Ausschuss

#### **unentschuldigt:**

Herr Helbig	- sachkundiger Bürger im Technischen Ausschuss
-------------	--

#### **anwesende Gäste:**

Herr Erler	- Amtsleiter Bauamt
Herr Linß	- Amtsleiter Hauptamt
Herr Blum	- Wohnungsverwaltung Schmölln
Herr Brenn	- Angelverein 1967 e.V.
Herr Schmutzler	- OTZ
2 Bürger	

## **II. Tagesordnung**

### **Öffentlicher Teil**

1. Eröffnung der Tagung durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Feststellung der form- und fristgerechten Sitzungsladung und Beschlussfähigkeit
2. Zustimmung zur Tagesordnung (öffentlicher Teil)
3. Fragestunde der Einwohner der Stadt Schmölln
4. Sonstiges
5. Beschlussvorlagen Vorl.Nr.:
  - 5.1.Vergabe der Bauleistung „Kita Am Finkenweg Los 3 Baumeister“ V 0247/2018
  - 5.2.Vergabe der Bauleistung „Kita Am Finkenweg Los 4 Fluchttreppen“ V 0248/2018
  - 5.3.Sanierung der Wasserrutsche im Freibad Schmölln V0215/2018
  - 5.4.Baubeschluss – Kapazitätserweiterung Kita-Bereich V0245/2018

Der Technische Ausschuss besteht aus 11 Mitgliedern, davon sind 10 stimmberechtigt.

anwesend: 9, davon 8 stimmberechtigt

### **III. Verlauf der Tagung**

#### **Öffentlicher Teil**

- **Beginn: 18:30 Uhr** -

*Es sind 8 stimmberechtigte Mitglieder anwesend.*

#### **zu Punkt 1:**

#### **Eröffnung der Tagung durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Feststellung der form- und fristgerechten Sitzungsladung und Beschlussfähigkeit**

Die Vorsitzende des Technischen Ausschusses, Herr Jähler, begrüßt um 18:30 Uhr alle Mitglieder des Technischen Ausschusses und die Gäste. Sie stellt die form- und fristgerechte Sitzungsladung sowie die Beschlussfähigkeit fest.

- Gegen diese Feststellung werden keine Einwände erhoben.

Es sind 9 Mitglieder anwesend, davon sind 8 stimmberechtigte Mitglieder.

#### **zu Punkt 2:**

#### **Zustimmung zur Tagesordnung**

Herr Jähler geht auf den öffentlichen Teil der Tagesordnung (Anlage 1) ein.

- Es gibt keine weiteren Ergänzungen oder Änderungen der Tagesordnung.

Die Mitglieder des Technischen Ausschusses stimmen der Tagesordnung (öffentlicher Teil) zu.

- 8 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Stimmenth -  
(8 stimmberechtigte Mitglieder)

#### **zu Punkt 3:**

#### **Fragestunde der Einwohner der Stadt Schmölln**

Herr Heuchling teilt mit, dass die Sprotte und der Mühlgraben zum Stadtpark braunes Wasser führe, der Teich jedoch klar sei. Er möchte wissen, wo die Einspeisung des Teiches erfolgt.

Herr Jähler sagt, dass der Teich eindeutig über den Mühlgraben gespeist werde. Weiterhin erklärt er sich bereit, sich vor Ort zu informieren.

Herr Brenn kritisiert, dass durch eine erneute Verschmutzung der Sprotte Anfang September der Angelverein nicht informiert worden sei, sondern nur aus der Zeitung davon erfahren habe. Ihm ist nicht klar, wie es ohne Regen zum Überlaufen kommen kann.

Herr Schrade entgegnet, dass er frühestmöglich durch die Stadtwerke informiert worden sei. Weiterhin sei die Untere Wasserbehörde informiert worden, ebenso die Öffentlichkeit. Ursache sei eine zugesetzte Leitung gewesen. Gegenmaßnahmen seien von den Stadtwerken sofort unternommen worden (z.B. Verdünnung mit Trinkwasser). Er weist darauf hin, dass sich der Verein bei festgestellten Schäden schriftlich an die Stadtwerke zur Regulierung wenden solle.

Weiterhin bemängelt Herr Brenn, dass das Holz vom Weiher Schloßig noch nicht abgeholt und entsorgt wurde.

Herr Erler nimmt dies zur Bearbeitung zur Kenntnis.

Herr Brenn teilt mit, dass der Brauereiteich abgefischt worden sei. Eine Entschlammung sei dringend notwendig, da die Wassermenge zum Überleben der Fische nicht mehr ausreiche.

Herr Schrade informiert, dass die Schlammung in den Haushaltsplanentwurf 2019 aufgenommen worden sei

Des Weiteren weist Herr Brenn darauf hin, dass die Weiden am Brauereiteich gefällt werden müssen, da das hineinfallende Laub die Wasserqualität negativ beeinflusse.

Herr Erler nimmt den Hinweis zur Prüfung entgegen.

#### **zu Punkt 4:**

##### **Sonstiges**

Herr Müller erfragt den Sachstand zur Beleuchtung des Sportplatzes Großstöbnitz.

Herr Linß erläutert, dass die Maßnahme in 2 Bauabschnitten ausgeführt werden solle. Der 1. Bauabschnitt sei beauftragt. Baubeginn sei in 14 Tagen.

Herr Schrade informiert, dass der Nachtragshaushalt genehmigt worden sei. Weiterhin teilt er mit, dass Herr Wolf in der Heimstätte eine Einwohnerversammlung letzte Woche durchgeführt habe. Im Frühjahr 2020 soll Baubeginn für den neuen Werksverkauf Baubeginn sein.

Herr Landgraf möchte wissen, ob Herr Wolf die Fläche schon gekauft hat.

Herr Schrade teilt mit, dass der Notartermin am morgigen Dienstag stattfinden werde.

#### **zu Punkt 5:**

##### **Beschlussvorlagen**

**Vorl.Nr.:**

##### **zu Punkt 5.1.:**

**Vergabe der Bauleistung „Kita Am Finkenweg Los 3 Baumeister“ V 0247/2018**

Herr Linß verliest die o.g. Beschlussvorlage. (Anlage 2)

Herr Plaul möchte wissen, was sich hinter der Bezeichnung „Baumeister“ verbirgt?

Herr Linß erläutert, dass beide Lose die Fluchttreppen betreffen. Hier beim Los 3 handle es sich um allgemeine Bauleistungen wie Fundamente und Türen.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt:

die Bauleistung: Kita „Am Finkenweg Los 3 Baumeister“

an die Firma: SBH Hoch- und Ausbau GmbH  
Max-Jehn-Str. 22 in 04639 Gößnitz

zum Angebotspreis von: 35.700 Euro incl. Mwst. (Pauschalpreis)

zu vergeben

- 8 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Stimmenth. -  
(8 stimmberechtigte Mitglieder)

**Beschluss-Nr. B 0241/2018**

**zu Punkt 5.2.:**

**Vergabe der Bauleistung „Kita Am Finkenweg Los 4 Fluchttreppen“ V 0248/2018**

Herr Linß verliest die o.g. Beschlussvorlage. (Anlage 3)

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt:

die Bauleistung: Kita „Am Finkenweg Los 4 Fluchttreppen“

an die Firma: Metallverarbeitung Hippe  
Sommeritzer Str. 46/1 in 04626 Schmölln

zum Angebotspreis von: 27.381,90 Euro incl. Mwst.

zu vergeben

- 8 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Stimmenth.  
(8 stimmberechtigte Mitglieder)

**Beschluss-Nr. B 0242/2018**

**zu Punkt 5.3:**

**Sanierung der Wasserrutsche im Freibad Schmölln**

**V 0215/2018**

Herr Erler verliest die o.g. Beschlussvorlage. (Anlage 4)

Herr Jähler möchte wissen, was genau gemacht werden soll.

Herr Erler erläutert, dass die Rutsche abtransportiert und neu beschichtet werde.

Herr Ch. Schmidt möchte wissen, was eine neue Rutsche koste.

Herr Linß schätzt die dreifache Summe.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt in öffentlicher Sitzung die Sanierung der Wasserrutsche im Freibad an die Firma

Tennhard-GFK-Technik  
Rasephaser Straße 1  
04600 Altenburg

mit einer Angebotssumme von

36.533,00 € (incl. 19 % Mwst.)

zu vergeben.

Deckung: VmHH 2018: 57100.94080 Sanierung Wasserrutsche 31.000 € (netto)

-8 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Stimmenth.  
(8 stimmberechtigte Mitglieder)

**Beschluss-Nr. B 0243/2018**

**zu Punkt 5.4:**

**Baubeschluss – Kapazitätserweiterung Kita-Bereich:**

**V 0245/2018**

Herr Schrade verliest die o.g. Beschlussvorlage. (Anlage 6)

Herr Plaul sagt, dass im Stadtrat die Kombilösung mit 500.000 € vorgestellt worden sei. Warum sind es jetzt 650.000 €?

Herr Linß erläutert, dass es sich bei den 500.000 € um die reinen Bau- und Planungskosten handle. Bei 650.000 € seien die Ausstattungsgegenstände und die Gestaltung der Außenanlagen inklusive.

Herr Wendt möchte eine Aufschlüsselung der Kosten auf die Objekte bzw. Planungsleistungen

Herr Linß entgegnet, dass bis zum Stadtrat am Donnerstag dies nicht möglich sei, da eine genaue Kostenschätzung sehr zeitaufwendig sei.

Herr Jähler bittet um zeitnahe Information des Technischen Ausschusses.

Herr Linß nimmt dies zur Bearbeitung zur Kenntnis.

Nach weiterer Diskussion wird folgende Beschlussempfehlung gefasst.

1. Der Technische Ausschuss schlägt dem Stadtrat Schmölln zur Beschlussfassung vor:

Der Stadtrat der Stadt Schmölln beschließt in öffentlicher Sitzung zum Vorhaben „Kapazitätserweiterung Kindertagesstätten – Kombilösung (Lohma / Großstöbnitz)“

(Bauleistung und Ausstattung) folgendes Bauprogramm auf der Grundlage der folgenden Planungsunterlagen:

Planung: Allgemeiner Bau  
AIB Bachmann, Alexander-Puschkin-Straße 17, 04626 Schmölln

Heizung/Sanitär  
IB Ebersbach, Köthelgrund 15 in 04626 Schmölln

Zu erwartende Kosten für die Erweiterungsbauten:

Bau, Planung und Ausstattung: 650.000,00 € incl. 19 % Mwst.  
=====

2. Der Technische Ausschuss des Stadtrates beschließt in eigener Zuständigkeit:

Die Beschlussempfehlung des Technischen Ausschusses (Vorl.-Nr.: 0213/2018) vom 27.08.2018 wird aufgehoben.

-7 Ja-Stimmen / 1 Nein-Stimmen / 0 Stimmenth.  
(8 stimmberechtigte Mitglieder)

**Beschluss-Nr. B 0244/2018**

**Ende des öffentlichen Teils - 19:15 Uhr -**

Protokollantin:  
Sandra Fiebig

**Jähler  
Vorsitzender  
des Technischen Ausschusses**